

英語學習系列

流行美語

TOP 100

簡單流行

現學現說

排行榜

FASHION



James Currington◎原著
蘇雅敏◎編譯

三思堂

流行美語排行榜

James Currington 原著

蘇雅敏編譯

三思堂

流行美語排行榜 / James Currington 原著；
蘇雅敏編譯。--初版。--臺北縣新店市：
三思堂出版：學英總經銷，1994〔民83〕
面；公分。--（英語學習系列）
ISBN 957-500-058-7（平裝）

1. 英國語言 - 讀本

805.18

83004082

流行美語排行榜

英語學習系列

原 著 / James Currington

編 譯 / 蘇雅敏

發行人 / 施孝忠

出版者 / 三思堂文化事業有限公司

地 址 / 臺北縣新店市中興路3段190號2樓

電 話 / 9172887 • 9171149

傳 真 / 9138308

總經銷 / 學英文化事業有限公司

地 址 / 臺北縣新店市民權路130巷6號

電 話 / 2187307 • 2187310

印 刷 / 康兆彩色印刷有限公司

行政院新聞局登記證局版臺業字第5076號

1994年7月初版

1994年8月初版二刷

郵政劃撥15438270號帳戶 三思堂文化事業有限公司

國際中文版授權 © 1994 AA Bridgers, Inc.

Copyright © 1994 AA Bridgers, Inc.

Chinese language copyright © 1994 3S Culture Co., Ltd.

版權所有・翻印必究

定價 180 元

本書另有卡帶四卷 定價 500 元

全套含書 定價 680 元

※如有破損或缺頁，請寄回本公司更換※

●考試、升學、自修必備工具書

英文法重點徹底研究(上)(下)

本書是一考再考的文法規則總整理，主要是針對非理解不可的英語基本思考方式，以及一般考生的共同弱點而編。不喜歡文法者，也可輕鬆閱讀。經由本書，考試穩拿高分。

施孝昌編著★定價各 120 元

●文法考試高分法寶

英文法精典

如果您有文法恐懼症，本書是對症治病的良方，它將歷年最常考的文法，經電腦分析整理成 200 個重點，深入淺出，化繁為簡。各種文法考試，幾乎不出本書範圍。

施孝昌編著★定價 180 元

●十分鐘英語充電計劃

英語單字速記法

英語不是靠死記的。本書教你運用字群聯想式記憶法記單字，先懂後記，事半功倍，讓你很快記下常用的英語單字。每天只要十分鐘，在不知不覺中你也能很流暢地說英文。

朱秀琴主編★定價 120 元

●最簡單的海外旅行英語會話

萬用自助旅行英語

內容包括如何用英語搭飛機、住旅館、打電話、租車旅遊，成功地做成一筆生意，和其它臨時突發狀況的各種應對技巧……等等，是您出國時必備的隨身錦囊。

施孝昌編著★定價160元

●出國留學的保證書

托福單字攻略法

托福考試是有志留學者的一大考驗，而個人單字的多寡則是成敗的關鍵。本書收錄電腦精選的歷年常考單字，詳細整理解析，易讀易記，精研此書保證您托福可以穩得高分。

英千黎主編★定價180元

●記文法易如反掌

用口訣學英語

用口訣學武功，是武俠小說裡才有的事。用口訣也能學英語，保證您想都沒有想過。本書將最基本的英語規則化為39篇易懂易記的口訣，如此奇書絕勿錯過。

英千黎編著★150元

●國中英語闖通關

美國口語一週通

美國AA BRIDGERS公司以最科學的方法，為中國及亞洲語系人士編寫的一系列飛越二十一世紀的英語學習工具書之一。以最簡單的英語用字，每日一句口語的方法，來擴張您的英語話題。

Charles Krohn 原著

施孝昌編譯★定價180元

日 期	姓 名	借
98.10.16	曾敏	98
98.11.30	陳海嘯	1
2000.1.21	王明所	9
	蕭松	20

流行美語排行榜

James Currington 原著

蘇雅敏編譯

三思堂

【前 言】

說英語就要與美國人同步流行

本書是根據美國高中和大學生所作的調查，列出最流行的語言。

例如打招呼，你可曾聽過兩個人見面說：**Hey, what's up?**，或是把手舉起來說**Give me five**，如果沒有，那可就太遜了。

你是否常覺得，美國現代電影和電視上的英語，並不是你辛辛苦苦在課堂上學到的英語。別再學那些恐龍時代的英語了，因為語言是活的，不管是國語或是英語，都有流行的語言，為年青人廣泛使用著。

《流行美語排行榜》精心選出最流行的英語上榜，例如男女交朋友常用的字：甩了女朋友，被女朋友甩了，兩人吹了，英語都有流行的詞語。美國年青人已不再說**fall in love with**這種老式英語了。排行榜上的**have a crush on**某人，才能表達二十一世紀的愛。

另外，女孩子愛說的「真噁心」，年青人愛用的話「蹺課」、「拍馬屁」，說某個女孩子是「花瓶」，都是流行榜上的英語，這些英語不僅現代感十足，而且都很簡單。

表示情緒的話，例如生氣，用**angry**已落伍了，說**pissed off**才夠酷。還有抓狂、閃遠一點、神氣什麼，最酷的說法是什麼呢？書中均有詳盡的解說。

本書中的每一句英語，都是既流行又簡單，每一句都可以現學現說，你只要選你喜歡的流行英語就好了，不需要死背整本書。

流行語如果能夠活學活用，你就算是與美國人同步流行了。

目次

CHAPTER I

- TOP 1 WHAT'S UP ? (有什麼鮮事嗎?) 10
- TOP 2 HEY, GIVE ME FIVE. (嗨! 好啊!) 12
- TOP 3 PISSED OFF (很生氣) 14
- TOP 4 GET OUT OF MY FACE (閃遠一點; 別煩我) 16
- TOP 5 CHILL OUT (別煩躁! 冷靜點!) 18
- TOP 6 BOMB (搞砸了) 20
- TOP 7 FREAK OUT (大發脾氣) 22
- TOP 8 FLIP OUT (嚇呆了; 抓狂) 24
- TOP 9 KNOCK IT OFF (停止) 25
- TOP 10 DRIVE ME NUTS (把我逼瘋了) 27
- TOP 11 CUT CLASS (蹺課) 29

CHAPTER II

- TOP 12 GIVE ME A BREAK (別開玩笑了!) 32
- TOP 13 GET OUT OF HERE ! (別騙了! 別開玩笑了!) 34
- TOP 14 KISS UP TO (拍馬屁; 巴結) 36
- TOP 15 ACE A TEST (考得很好) 38
- TOP 16 GO WITH SOMEONE (與固定的人約會) 39
- TOP 17 HAVE A CRUSH ON SOMEONE (愛上某人) 41
- TOP 18 BE CRAZY ABOUT (爲之瘋狂; 愛上) 43
- TOP 19 HEAD OVER HEELS (從頭到腳; 完全地) 45

TOP 20 FLIT AROUND (滿場飛; 花蝴蝶) 46

TOP 21 FLIRT WITH (送秋波; 眉來眼去) 47

TOP 22 FLIRT (騷婆娘; 騷貨) 49

TOP 23 GAG ME ! (真令我嘔心!) 51

TOP 24 TOTALLY (真的很~) 53

CHAPTER III

TOP 25 YOU CAN SAY THAT AGAIN. (你說對了!) 56

TOP 26 IN A ROW (連續的) 58

TOP 27 I'LL SAY (我也有同感) 59

TOP 28 FALL APART (崩潰; 解散) 61

TOP 29 FED UP (受不了了) 63

TOP 30 DUMP HIM/HER (甩掉他/她) 64

TOP 31 BREAK UP (男女朋友吹了) 65

TOP 32 ARE YOU KIDDING ? (你在開玩笑嗎?) 67

TOP 33 HOT (很搶手; 很酷; 很性感) 69

CHAPTER IV

TOP 34 BEATS ME. (我不知道) 74

TOP 35 WHAT THE HECK IS THIS ? (這到底是什麼?) 76

TOP 36 STUFF (東西) 78

TOP 37 HAVE A HEART (有點良心; 發發善心) 80

TOP 38 JUST GO FOR IT. (放手去做) 82

TOP 39 GROSS (真嘔心) 84

TOP 40 DUDE (老哥; 老兄) 86

CHAPTER V

TOP 41 GET REAL (認清現實; 別做夢了) 90

TOP 42 CHICK (女孩; 馬子) 92

TOP 43 MAN (哇塞!) 93

TOP 44 NO WAY! (免談) 95

TOP 45 HAVE YOU LOST IT? (你瘋了? 你阿達了嗎?) 97

CHAPTER VI

TOP 46 RIP-OFF (敲竹槓) 102

TOP 47 BUCK (元) 104

TOP 48 BROKE (沒錢; 沒現金) 106

TOP 49 WINDOW (商店櫥窗) 108

TOP 50 DROP-DEAD GORGEOUS (棒極了) 109

TOP 51 HOLY COW! (我的天啊!) 111

TOP 52 TALK ABOUT... (那真是……) 113

TOP 53 HOLD IT DOWN (小聲點) 114

TOP 54 IN FASHION (正流行) 115

CHAPTER VII

TOP 55 BURNED UP (很生氣) 120

- TOP 56 BUG (惹煩; 惹惱) 122
- TOP 57 PUSH SOMEONE'S BUTTONS (惹火對方) 124
- TOP 58 HAVE A SCREW LOOSE (頭腦有問題; 短路) 126
- TOP 59 IT'S ON ME. (我請客) 128
- TOP 60 SET FOOT IN SOMEWHERE (進入某地) 130
- TOP 61 YUMMY (很好吃; 味道不錯) 132

CHAPTER VIII

- TOP 62 HELLO ! (有沒有搞錯) 136
- TOP 63 DOUGH (錢) 137
- TOP 64 JOHN (馬桶) 138
- TOP 65 GO TO THE BATHROOM (上廁所) 140
- TOP 66 HIT (大熱門; 最搶眼; 最搶手) 142
- TOP 67 GREEN (新手; 沒經驗; 菜鳥) 143
- TOP 68 DIRT (閒話; 謠言) 144
- TOP 69 DIRTY JOKE (黃色笑話) 145
- TOP 70 BULLSHIT (鬼話連篇) 147
- TOP 71 COP (警察) 149
- TOP 72 FREEZE (別動) 150

CHAPTER IX

- TOP 73 COME DOWN ON SOMEONE (責備; 責罵; 批評) 154
- TOP 74 RAG ON SOMEONE (責怪; 責罵) 156

- TOP 75 CHICKEN OUT (臨陣退縮) 158
- TOP 76 GROUNDED (被禁足; 被罰不准) 160
- TOP 77 BUMMER (真倒楣) 162
- TOP 78 LET SOMEONE DOWN (令人失望) 164
- TOP 79 UP TO NO GOOD (惹事生非) 166
- TOP 80 DWEEB (笨蛋; 令人討厭的人) 168
- TOP 81 GET LOST (迷路; 走失; 走開) 170
- TOP 82 ZIT (青春痘) 172
- TOP 83 HANG OUT (瞎混) 173
- TOP 84 HANG OUT WITH ~ (跟某人一起瞎混) 175
- TOP 85 GET ON MY NERVES (惹我厭煩; 令我神經緊張) 177
- TOP 86 CLEAN UP ONE'S ACT (好好表現; 改善行為) 179

CHAPTER X

- TOP 87 TWO THUMBS UP ! (非常好) 184
- TOP 88 HOLD YOUR TONGUE ! (不要再說) 187
- TOP 89 TAKE A NOSE DIVE (直線下墜) 190
- TOP 90 NO-SHOW (爽約; 不來) 192
- TOP 91 PUT UP WITH SOMETHING (忍受) 194
- TOP 92 BEAN BRAIN (蠢材; 沒腦筋) 197
- TOP 93 BIG-MOUTH (口沒遮攔; 大嘴巴) 200
- TOP 94 RED-HOT (紅得發紫; 搶手) 202
- TOP 95 HARDCORE ! (很難的課程; 帥啊!) 204

TOP 96 OUT OF THE BLUE (毫無來由；不知從哪裡冒出來) 207

TOP 97 SCREAM (熱鬧；有意思) 209

TOP 98 CORNY (陳腔濫調) 211

TOP 99 UH, OH ! (唉呀！糟糕) 213

TOP 100 BROTHER ! (唉呀！幫幫忙！拜託) 215

CHAPTER *I*

- TOP 1 WHAT'S UP ?
- TOP 2 HEY, GIVE ME FIVE.
- TOP 3 PISSED OFF
- TOP 4 GET OUT OF MY FACE
- TOP 5 CHILL OUT
- TOP 6 BOMB
- TOP 7 FREAK OUT
- TOP 8 FLIP OUT
- TOP 9 KNOCK IT OFF
- TOP 10 DRIVE ME NUTS
- TOP 11 CUT CLASS

TOP 1

WHAT'S UP?

(有什麼鮮事嗎?)

【範例】

Hey, John. What's up?

(嗨，約翰，有什麼鮮事?)

★句型解說

美國人見面，打招呼寒暄，一般是用以下幾句：

① How are you?

② How are you doing?

③ How do you do?

除了以上三句，你有沒有聽過一見面就打招呼說：

Hey. What's up?

注意這一句話是最流行招呼語，比以上三句都酷，特別用在熟朋友之間，倍覺親切。

★舉一反三

除了 What's up? 以外，以下三句也是最流行的招呼語。在朋友之間儘管用，保證是最酷的招呼。

類似用語►① *What's going down?*

② *What's new?*

③ *What's shaking?*

★靈活運用

例 John : Hi, Mary. *What's up?*

(嗨，瑪麗，有什麼鮮事嗎？)

Mary : *Nothing much. What's new with you?*

(沒什麼。你有什麼鮮事嗎？)

例 John : Hi, Mary. *What's new?*

(嗨，瑪麗，有什麼鮮事嗎？)

Mary : *Nothing much. How about you?*

(沒什麼。那你呢？)

What's up? 如果不是用在剛見面時的打招呼，就是表示問對方發生了什麼事。這樣的用法，與 *What's happening?* ； *What's going on?* 意思相同。

例 You look pretty sad. *What's up?*

(你看起來很悲傷，怎麼啦？)

TOP 2

HEY, GIVE ME FIVE.

(嗨，好啊！)

【範例】

"Hey, Tom! Give me five." shouted Henry, raising his hand.

(“嗨，湯姆！好啊！”亨利大叫著，並把手舉起來。)

★句型解說

在現代美國電影或電視中，常常可看到兩個人手伸出來互相拍掌，這種現象發生在兩人初見面時，或是有什麼值得兩人高興的事發生時。有時會說 **Give me five**. 有時兩人很有默契時，不說 **Give me five**. 就互相擊掌。

★靈活運用

例 Tom : Hey, dude! Give me five!

(嗨，傢伙，好啊！。)

例 John : How are you doing, Tom? I haven't seen you